



## 한자리에서 볼 수 있다.

세기)의 건축물로, 지방 고유의 풍토와 관습에 의한 색채를 짙게 띠고 있습니다. 이 박물관에서는 대지의 자연을 활용하고 또 자연과 조화를 이루면서 생활해 온 옛 사람들의 지혜를 도처에서 발견할 수 있습니다. 당시의 생활모습은 시대를 초월하여 현대의 우리들에게 소중한 메시지를 전해줍니다.



## 일본 민가 취락 박물관

■ 관람시간 9:30~17:00  
입장은 16:30까지

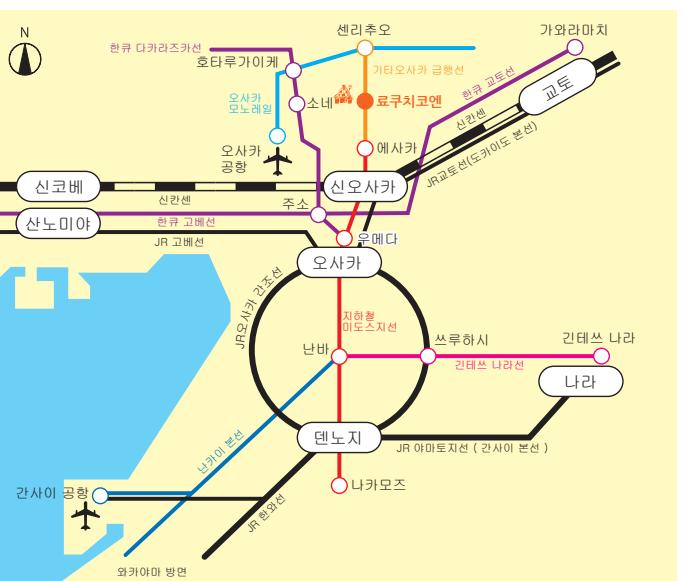
■ 휴관일 매주 월요일 ( 월요일이 국경일·대체휴일인 경우는 다음날 )  
12월 27일~1월 4일

### 입장료

	일반	고등학생	초등·중학생	유아
개인	800엔	300엔	200엔	무료
단체 ( 20명 이상 )	600엔	200엔	150엔	100엔

### 교통편

- 기타오사카 급행전철 ( 지하철 미도스지선 접속 ) '료쿠치코엔' 역에서 하차, 서쪽으로 약 1km
- 한큐전철 다카라즈카 선 '소네' 역에서 하차, 동쪽으로 약 2km



### 안내와 주의사항

이 박물관은 국가 또는 오사카부가 지정한 문화재인 귀중한 민가가 전시되어 있는 아외 박물관입니다.

조심스럽게 견학하여 건물 보존에 협력해 주시기 바랍니다.

- 박물관 내는 금연입니다. ( 담배는 지정 흡연장 이용해 주십시오. )
- 민가 내에서 음식을 드시거나 박물관 내에 알코올을 반입하지 마십시오.
- 민가 내에서 스케치, 인물촬영, 삼각대 사용은 금지합니다.
- 촬영회, 상업 촬영, 보도·학술에 관련된 촬영 등은 사전 허가가 필요합니다.
- 사고 방지를 위해 출입 금지 구역 ( 대나무 숲 울타리 안 ) 으로는 들어가지 마십시오.
- 풀꽃, 곤충 채집은 삼가 주십시오.
- 쓰레기는 모두 가지고 돌아가십시오.

## 일본 민가 취락 박물관

우편번호 561-0873 오사카부 도요나카시 핫토리료쿠치 1-2  
TEL : 06-6862-3137 <http://www.occh.or.jp/minka/>

## Open-Air Museum of Old Japanese Farmhouses

日本民家集落博物館

일본 민가  
취락 박물관



## 오래된 일본 각지의 민가를

일본 민가 취락 박물관은 일본 각지의 대표적인 민가를 이축 및 복원하여 당시 사용된 도구와 함께 전시한 야외 박물관입니다. 오사카부 도요나카시 핫토리료쿠치 일각의 약3만 6천㎡의 부지 내에 북부지방인 이와테의 '난부의 마가리야'에서 남부지방인 가고시마의 '아마미 오시마의 다카쿠라'에 이르기까지 민가 12동을 전시하고 있습니다. 각지의 민가는 모두 에도시대(17~19



여름



# 일본 민가 취락 박물관

## 1 가와우치후세의 나가야문 (오사카부)

에도시대 중엽에 사용되었던 촌장이 살던 집의 대문입니다. 오른쪽은 하인이 거주하던 방, 왼쪽은 창고로 되어 있습니다.



## 2 휴가 시이바의 민가 (미야자키현) 国指定重要文化財

원래 산의 경사면에 지어졌기 때문에 그 지형에 따라 안길이가 좁고 방이 옆으로 길게 늘어선 구조로 되어 있습니다. 이 민가에서는 가구라 전통무악이 펼쳐집니다.



## 3 시나노 아키야마의 민가 (나가노현) 国指定重要文化財

입구가 돌출된 L자형 구조는 '주몬스쿠리'라고 불립니다. 눈이 많이 내리는 산악지대의 진귀한 전물로, 벽은 두꺼운 비자나무로 덮어졌습니다. 방 안에는 토방에 비자나무를 깔고 그 위에 듯자리를 깔고 생활하였습니다.



## 4 아마토 도쓰카와의 민가 (나라현) 大阪府指定有形文化財

안길이가 좁고 방이 옆으로 길게 늘어선 구조는 이 민가가 산의 경사에 따르게 지어졌기 때문입니다. 지붕 처마에는 '우치오로시'라고 불리는 판자를 부착되어 있어 강한 비바람으로부터 집을 보호해 주었습니다.



## 5 에치젠 쓰루가의 민가 (후쿠이현) 大阪府指定有形文化財

눈이 많은 지방에 있었던 민가로 굽은 목재를 많이 사용하여 튼튼하게 만들어졌습니다. 부엌 바닥은 다른 방보다 한 단 낮은데, 이는 토방에 명석을 깔아서 생활하고 있었던 시대의 영향입니다.



## 6 기타카와치의 다실 (오사카부)

일본의 전통적인 다실입니다.



## 7 난부의 마가리야 (이와테현) 大阪府指定有形文化財

L자형으로 구부러진 모양이라서 '마가리야 (구부러진 집)'라고 불립니다. 생활공간과 마굿간이 연결되어 있어 겨울의 추운 날씨에도 말을 사육하기 좋은 구조로 되어 있습니다. 집주인은 밖으로 나갈 필요 없이 집 안에서도 말의 상태를 관찰할 수 있었습니다.



## 8 쇼도시마의 농촌 가부키 무대 (가가와현) 大阪府指定有形民俗文化財

원래는 신사 경내에 설치되어 있었습니다. 이곳에서는 마을 주민이 연기자로 되어 가부키(연극) 전통극을 했습니다. 관객도 역시 마을 주민이었습니다.



## 9 아마미 오시마의 다카쿠라 (가고시마현) 大阪府指定有形文化財

'다카쿠라'는 바닥이 지면과 멀어져 있는 고상식 창고로, 곡물 등을 습기로부터 보호해 주었습니다. 창고에는 사다리를 사용해서 출입했습니다. 기둥은 쥐가 오르지 못하도록 단단한 나무를 사용하였습니다.



## 10 셋쓰 노세의 민가 (오사카부) 国指定重要文化財

셋쓰 노세 지방 특유의 민가입니다. 집 안은 방과 토방의 두 구역으로 나뉘어져 있습니다. 에도시대의 생활모습을 알 수 있습니다.



## 11 히다 시라카와의 민가 (기후현) 国指定重要有形民俗文化財

커다란 지붕이 합장하고 있는 모습처럼 보인다고 하여 '합장즈쿠리'라고 불립니다. 시라카와무라는 이 마을의 독특한 가족 구성으로 오랫동안 알려져 왔습니다. 1995년에 '시라카와고'는 세계유산으로 등록되었습니다.



## 12 도지마의 쌀창고 (오사카부)

오사카가 '천하의 부역'으로 번영을 누렸던 에도시대에는 도지마 강 주변에 각지의 영주들이 소유한 쌀창고가 길게 늘어서 있었습니다.



사카이의 풍차



illustrator : Chikako Ishikawa